ELiS sense

Moulin à sel électrique

Electric salt mill

Elektrische Salzmühle

Elektrische zoutmolen

Molinillo de sal eléctrico

PSP
25440 QUINGEY - FRANCE
Tél. +33 (0)3 81 63 79 00
Fax : +33 (0)3 81 63 66 08
E-Mail : psp@psp-peugeot.com
www.peugeot-saveurs.com

P210115 - 06/2010

F Vous venez de faire l'acquisition d'un moulin à sel électrique PEUGEOT, nous vous en remercions.

Ce moulin électrique est destiné à moudre du sel (sel de mer sec ou sel gemme).**Ne pas l'utiliser pour du sel de mer humide et la fleur de sel (Guérande, Ré, sel rose…).**

Pour un fonctionnement optimum, nous recommandons d'utiliser un sel d'un **diamètre inférieur ou égal à 5 mm.**

GB Thank you for buying a Peugeot electric salt mill.

This electric mill is designed specifically to grind salt (dry sea salt and rock salt). **Do not use with wet sea salt or flowers of salt (eg. Guérand, Ré, Malton, pink salt...).**

To get the best out of your Peugeot salt grinding mechanism, we recommend you to use saltcorns **with a diameter of 5 mm (0.2") or less.**

D Die Peugeot-Salzmühle ist ein Qualitätsprodukt und entspricht den anerkannten Regeln der Technik und der Gerätesicherheit.

Ihre elektrische Salzmühle ist ausschließlich zum Mahlen von Salz bestimmt.
Verwenden Sie sie daher nicht für feutches Meezsalz und "fleur de sel" (Guérande, Ré, Rosa Salz…).

Für ein optimales Ergebnis bitte Salzkörner mit einem Durchmesser von **5mm oder weniger verwenden.**

NL Dank u voor de aankoop van een elektrische Peugeot zoutmolen.

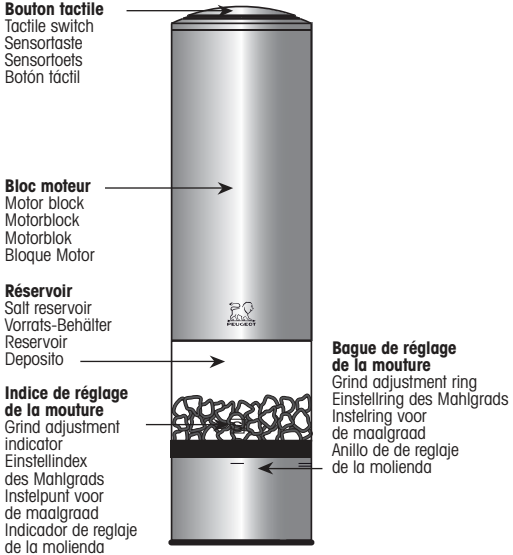
Het elektrische zout molen is special ontwikkeld voor het malen van zout.
Niet gebruiken voor vochtig zeezout en gourmetzout (zout van Guérande, Van ile de Ré, Malton, rose zout enz).

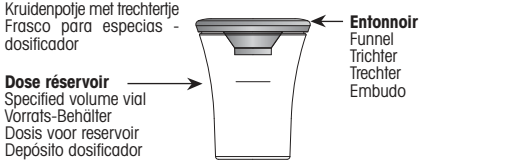
Voor een optimaal gebruik van de Peugeot zoutmolen adviseren wij zoutkorrels te gebruiken met een **diameter kleiner of gelijk aan 5 mm.**

ES Gracias por adquirir un molinillo de sal eléctrico Peugeot, y le felicitamos por ello.

Este molinillo eléctrico está destinado a moler sal. **No utilizar con sal de mar humeda y la flor de sal (Guérande, Ré, Malton, sal rosa...).**

Para un funcionamiento óptimo, recomendamos utilizar un sal con un **diámetro inferior o igual a 5 mm.**





Avant la première utilisation - Before the first use - Vor dem ersten Gebrauch - Voor het eerste gebruik - Antes del primer uso

F • Nous vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi et de respecter ses instructions.

• Nous vous invitons à vérifier que votre moulin ne présente aucun dommage dû au transport.

• Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel doit être effectuée par un spécialiste. Des réparations mal effectuées peuvent entraîner des risques pour l'utilisateur. Une utilisation non conforme au mode d'emploi dégagerait le fabricant de toute responsabilité.

GB • Please read the user guide carefully and follow the instructions.

• Examine your mill to ensure there are no visible signs of damage having occurred in transit.

• Maintenance should be limited to cleaning the mill and replacing the batteries. Any other work by an unqualified person could result in injury to the user.
The manufacturer will not accept liability arising from any abuse, use or treatment not in accordance with these instructions.

D • Wir empfehlen Ihnen, die Bedienungsanleitung genau zu lesen und die Anweisungen zu befolgen.

• Bitte stellen Sie sicher, dass die Salzmühle beim Transport nicht zu Schaden gekommen ist.

• Alle Eingriffe, außer dem Reinigen und der Pflege müssen von einem Fachmann durchgeführt werden. Unsachgemäße Bedienungen können zu Gefahren für den Benutzer führen. Unsachgemäßer Gebrauch kann zum Verlust der Garantie führen.

NL • Raden we u aan om onderstaande gebruiksaanwijzingen aandachtig te lezen en op te volgen.

• Controleer de molen op eventuele transport schade.

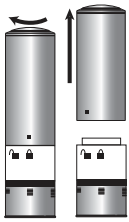
• Het onderhoud moet beperkt blijven tot schoonmaken en- herplaatsen van batterijen. Enig ander werk gedaan door onbevoegde personen kan resulteren in schade voor de gebruiker. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade ontstaan door verkeerd gebruik of behandeling niet in overeenstemming met deze instructies.

ES • Le recomendamos leer detenidamente el modo de uso y de respetar sus instrucciones.

• Le invitamos a que verifique que su molinillo no presenta ningún daño debido al transporte.

• Toda manipulación excepto la del limpiado y mantenimiento usual debe ser realizado por un especialista. Reparaciones mal realizadas pueden conllevar riesgos para el usuario.
Una utilización no conforme al modo de empleo liberaría al fabricante de toda responsabilidad.

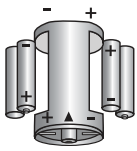
1 Piles - Batteries - Batterien - Batterijen - Pilas



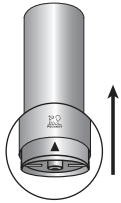
F **Séparer le bloc moteur du réservoir.**
GB Separate the motor block from the compartment.
D Bitte den Motorblock vom Reservoir entfernen.
NL Haal de motor uit de molen.
ES Separe el bloque motor del deposito.



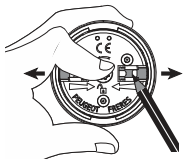
F **Pousser les clips vers l'intérieur.**
Donner un à-coup vers le bas pour faire sortir le moteur.
GB Push the clips to the inside.
Shake lightly to encourage the motor to drop.
D Bitte drücken Sie die beiden Clips auf der Innenseite zur Mitte. Schütteln Sie leicht das Oberteil der Mühle zum Lösen des Motorblocks.
NL Duw de lipjes naar binnen.
Geef een stoot naar beneden om de motor uit te behuizing te duwen.
ES Empuje los clips hacia el interior.
De un ligero golpe hacia abajo para extraer el motor.



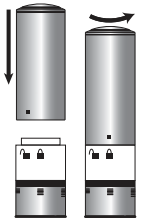
F **Placer 6 piles de type AAA en veillant à respecter la polarité des piles et des bornes.**
GB Place 6 AAA batteries in the battery housing, paying attention to the polarity (+/-) markings.
D 6 AAA Batterien in das Gehäuse einsetzen. Bitte achten Sie auf die +/- Markierung.
NL Plaats 6 batterijen van het type AAA. In de hiervoor voorziene ruimte rekening houdend met de +/- zoals die aangegeven is.
ES Colocar 6 pilas de tipo AAA respetando la polaridad de las pilas y de los bornes.



F **Replacer le moteur.**
GB Replace the motor.
D Setzen Sie den Motorblock wieder ein.
NL Plaats de motor opnieuw.
ES Colocar el motor de nuevo.



F **Appuyer sur le moteur tout en poussant les clips vers l'extérieur.**
GB Press down on the motor while pushing the clips outwards.
D Auf den Motor schieben und dabei die Clips nach außen drücken.
NL Duw op de motor terwijl je de lipjes naar buiten duwt.
ES Apretar el motor empujando los clips hacia el exterior.



F **Repositionner le bloc moteur.**
GB Replace the motor block.
D Setzen Sie den Motorblock wieder auf.
NL Monteer de molen.
ES Vuelva a colocar el bloque motor en su habitáculo.

F **• Changer les piles dès les premiers signes d'affaiblissement du moteur, même si la lumière fonctionne normalement.**

⚠ • Toujours remplacer toutes les piles en même temps, par 6 piles rechargeables ou non rechargeables de même marque.

• Ne jamais laisser des piles déchargées dans le moulin. Retirez-les de l'appareil lors d'un arrêt de longue durée.

• L'utilisation prolongée du produit avec des piles déchargées peut entraîner des dysfonctionnements du moulin.

GB **• Change the batteries at the first sign of weakened motor performance, or when the light does not function normally.**

⚠ • Always replace all the batteries at the same time with six AAA rechargeable or non rechargeable batteries of the same brand.

• Never leave flat (depleted) batteries in the mill. Remove batteries when the mill will not be in use for an extended period of time.

• Prolonged operation of the mill with depleted or flat batteries can cause operating problems.

D **• Bei Leistungsabfall die Batterien bitte sofort tauschen, auch wenn das Licht normal funktioniert.**

⚠ • Tauschen Sie bitte immer alle Batterien gleichzeitig durch 6 Batterien oder wiederaufladbare Akkus der gleichen Marke aus.

• Bitte lassen Sie keine leeren Batterien in der Mühle.

• Bei längerer Benutzung des Geräts mit entladenen Batterien kann es zu Funktionsstörungen des Mahlwerks kommen.

NL **• Verander de batterijen zogauw de motor verzwakt, zelfs indien het lampje normaal functioneert.**

⚠ • Voor een optimaal resultaat , vervang de lege batterijen altijd door 6 nieuwe batterijen,al dan niet herlaadbaar ,van hetzelfde merk.

• Laat geen lege batterijen in de molen achter, verwijder deze als de molen voor een lange tijd niet wordt gebruikt.

• Voortgezet gebruik van de molen met (bijna) lege batterijen, kan leiden tot functiestoornissen van de molen.

ES **• Cambiar las pilas en cuanto se observen los primeros signos de debilitamiento del motor, aunque la luz funcione normalmente.**

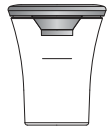
⚠ • Reemplaze las pilas descargadas por 6 pilas recargables o no recargables de misma marca.

• No deje nunca pilas descargadas en el molinillo. Retire las pilas del aparato cuando no se va hacer un uso de este en un tiempo muy prolongado.

• El uso prolongado del producto con pilas descargadas puede provocar fallos de funcionamiento del molinillo.



Remplissage - Filling - Befüllen - Vullen - Rellenado



F **La fiole à épices offre des fonctions d'entonnoir et de doseur pour faciliter le remplissage du moulin.**

GB The spice vial functions as a funnel and a pre-measured container, making it easy to re-fill the mill.

D Die Gewürzdose verfügt über einen Trichterdeckel für einfaches Nachfüllen der Mühle.

NL Het kruidenpotje biedt als extra een trechter/doseersysteem om gemakkelijker de molen te vullen.

ES El frasco para especias ofrece funciones de embudo y de dosificador para facilitar el llenado del molinillo.



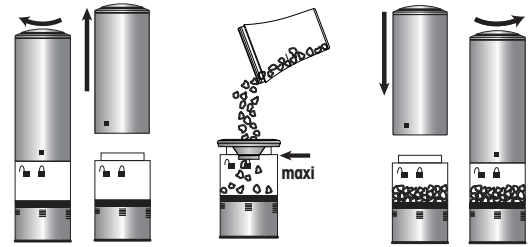
F **Percer l'entonnoir.**

GB Pierce the funnel.

D Den Trichter durchlochen.

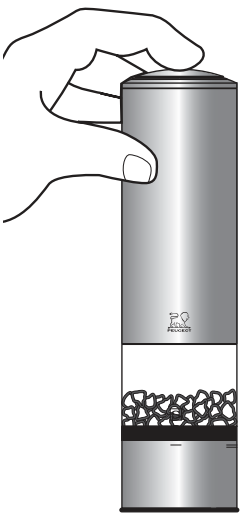
NL De trechter doorprikken.

ES Perforar el embudo.



3 Mise en marche tactile - Tactile operation - Sensor-Automatik - Sensorbediening - Puesta en marcha táctil

F **Toucher simultanément le corps et le bouton tactile supérieur.**
GB Touch the mill sides and the top tactile button simultaneously.
D Bitte berühren Sie gleichzeitig das Gerät selbst und die obere Drucktaste.
NL Houd zowel molen als sensortoets tezamen vast.
ES Tocar simultáneamente el cuerpo y el botón táctil superior.



F **Conseils**
- **Eviter d'utiliser le moulin de façon continue.**
- **Préférer des utilisations courtes et successives.**

GB Important
- Do not keep your finger on the on/off switch continuously.
- It is better to grind in short bursts.

D Wichtig
- Vermeiden Sie es, die Salzmühle mehrere Minuten lang ununterbrochen laufen zu lassen.
- Lassen Sie das Gerät mit Unterbrechungen laufen.

NL Belangrijk
- Houd niet constant de aan/uit schakelaar ingedrukt.
- Druk liever verschillende malen na elkaar.

ES Consejos
- Evitar usar el molinillo de forma continua.
- Preferiblemente presionar de forma corta y sucesiva.

4 u Select Réglage de la mouture - To adjust the grind - Einstellen des Mahlgrades - Instelling van de maalgraad - Reglaje de la molienda



F **Sélectionner une mouture en tournant la base du moulin.**
GB Select a grind by turning the ring at the base of the mill.
D Bitte wählen Sie den Mahlgrad durch Drehung des Einstellringes am Fuß der Mühle.
NL Selecteer een maalgraad door aan de basis van de molen te draaien.
ES Seleccione una molienda girando la base del molinillo.



F **Ne pas forcer au delà des butées.**
GB Do not turn beyond either "STOP" setting.
D Bitte drehen Sie nicht über den "STOP"-Punkt hinaus.
NL Niet forceren voorbij de aanslag.
ES No forzar mas alla del tope final en el giro hacia izquierda o derecha.

F **Conseils**
- **Le réglage de la mouture est plus aisé lorsque le moulin est en fonctionnement.**
- **En plus des positions présélectionnées de gros à fin, vous pouvez choisir des degrés de mouture intermédiaires.**

GB Important
- It is easier to adjust the grind when the mill is in use.
- You can select any point between the two stop positions on the ring.

D Wichtig
- Das Einstellen des Mahlgrads ist einfacher, wenn die Salzmühle in Betrieb ist.
- Zusätzlich zu den voreingestellten Positionen von grob bis fein, ist jeder Mahlgrad stufenlos einstellbar.

NL Belangrijk
- Het instellen van de maalgraad is eenvoudiger als de molen in gebruik is.
- Naast de vooraf instelbare posities kan u ook nog tussenposities instellen.

ES Consejos
- El reglaje de la molienda es mas suave cuando el molinillo esta en funcionamiento.
- Además de las posiciones preseleccionadas de grueso a fino, usted puede elegir grados intermedios de moliendas.

F Entretien

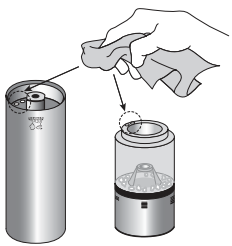
• Nettoyer votre moulin avec un chiffon sec et doux.
• Ne pas le passer au lave-vaisselle et ne pas le plonger dans un quelconque liquide.
• Aucun produit ou détergent ne doit être utilisé pour son entretien.

⚠
- Ne pas introduire ses doigts ou tout objet dans le mécanisme.
- Ne pas utiliser le moulin avec des mains mouillées.
- Ne pas laisser le moulin et son emballage à la portée des enfants.
- Ne pas placer le moulin près d'une source de chaleur. Garder à l'abri de l'humidité et du gel.
- Conserver le moulin verticalement.

Que faire si votre moulin ne fonctionne pas ?

Les trois pannes possibles de votre moulin sont :

1 Défaut d'éclairage
• Séparer le bloc moteur du réservoir.
• Nettoyer les contacts.



2 Le moteur fonctionne, mais le moulin ne moud pas
•Vérifier que le réservoir est suffisamment rempli de sel, à l'exclusion de toute autre denrée.
• Faire fonctionner le moulin réglé sur grosse mouture.

3 Le moteur faiblit ou ne fonctionne plus
• Remplacer les piles (page 6).
• Puis, faire fonctionner le moulin réglé sur grosse mouture. Si votre moulin ne fonctionne toujours pas, rapportez-le à votre revendeur accompagné de sa carte de garantie dûment remplie lors de son achat (page 23).

Réglementation Environnementale F

Conformité RoHS : ce produit est conforme à la Directive 2002/95/CE.
Conformité DEEE : ce produit est conforme à la Directive 2006/96/CE.
Ce symbole indique que le moulin ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.
• Il doit être remis à un point de collecte approprié qui se chargera de son recyclage ou ramenez-le à votre revendeur. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.
• De plus retirez les piles, déposez-les dans un réceptacle dédié aux piles usagées.

Déclaration de conformité CE

Nous PSP SAS - ZA La Blanchotte - 25440 Quingey, France
Déclarons que le moulin ELIS SENSE référencé : 27 179 est conforme aux exigences de la Directive Européenne 2004/108/CE
Date : 31/08/2010
Jean-Claude FORNAGE, Président Directeur Général



Garantie

Ce moulin et son bloc moteur sont garantis 2 ans à compter de la date d'achat. De plus le mécanisme Peugeot est garanti à vie. Cette garantie ne couvre pas les dommages et défauts résultant d'un emploi non conforme aux instructions décrites dans cette notice. Ces garanties s'entendent hors usure normale, hors choc et pour une utilisation conforme du moulin.
La prestation de garantie n'est accordée que si l'appareil est renvoyé à votre revendeur accompagné de la carte de garantie dûment remplie (date d'achat, signature et tampon du revendeur).

GB Cleaning

- **Wipe the mill with a soft dry cloth.**
- **Do not immerse the mill in liquid or put it in a dishwasher.**
- **Do not use cleaning products or detergent.**
- Do not insert your fingers or any other object into the grinding mechanism.
- Do not use with wet hands.
- Always keep the mill and its packaging out of the reach of children.
- Keep the mill in a dry place away from heat, dampness or icy conditions.
- The mill should be stored in an upright position.

Trouble-shooting

There are three possible problems:

1 Faulty light

• Separate the motor compartment from the salt compartment.
• Clean the contacts.



2 Replace the motor compartment on the salt compartment

• Ensure there is salt in the reservoir.
• Try grinding on the coarsest setting.

3 The motor is weak or is not working at all

• Replace the batteries (page 6).
• Then, try grinding on the coarsest setting. If your mill still does not work, return it to your retailer together with the guarantee card that was filled in when it was purchased (page 23), or with your sales receipt.

Environmental Regulation GB

RoHS Requirements: this product conforms to Directive 2002/95/EC.
DEEE Requirements: this product conforms to Directive 2006/96/EC.
This symbol indicates the mill should not be disposed of with household waste.

• It should be disposed of at an appropriate recycling facility or returned to the retailer. By ensuring that this product is disposed of properly, you will be helping to prevent negative environmental and health consequences.
• Additionally, please dispose of depleted batteries at a battery disposal facility.

Declaration of EC confirmity

We, PSP SAS of ZA La Blanchotte, 25440, Quingey, France
Declare that the mill ELIS SENSE, reference number: 27179, is in conformity with the European directive 2004/108/CE
Date: 31/08/2010
Jean-Claude FORNAGE, CEO



Guarantee

The mill and its electric components are guaranteed for two years from the date of purchase. The Peugeot grinding mechanism has a lifetime guarantee. The guarantee does not cover damage and defects resulting from abuse, use or cleaning not in compliance with the instructions contained in this user guide. Additionally, it does not cover damages resulting from dropping or knocking the mill or any other part of the appliance. The guarantee is only in effect if the appliance is returned to your retailer, accompanied by the guarantee card duly filled in with the date of purchase and bearing the retailer's signature and stamp; or an official proof of purchase.

D Reinigung

• Die Mühle mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
• Die Salzmühle bitte nicht in Flüssigkeit tauchen und nicht im Geschirrspüler reinigen.
• Zur Pflege der Salzmühle weder Wasch- noch Reinigungsmittel verwenden.

⚠
- Halten Sie weder Ihre Finger noch irgendwelche Gegenstände in den Mechanismus.
- Nicht mit feuchten Händen benutzen.
- Bewahren Sie die Salzmühle und Ihre Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Stellen Sie die Salzmühle nicht in die Nähe einer Wärmequelle. Lagern Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Frost geschützt.
- Die Salzmühle sollte senkrecht stehend gelagert werden.

Beseitigung von Funktionsstörungen

An der Salzmühle können 3 Störungen auftreten:

1 Beleuchtungsausfall
•Bitte den Motorblock vom Vorrats-Behälter trennen.
•Reinigung der Kontakte.
•Den Motorblock wieder auf dem Behälter positionieren.



2 Der Motor läuft, aber die Salzmühle mahlt nicht
•Prüfen ob der Behälter ausreichend gefüllt ist und nur Salzkörner enthält.
• Das Mahlwerk auf grobes Mahlen einstellen und in Betrieb nehmen.

3 Der Motor ist schwach oder funktioniert nicht mehr
• Die Batterien wie ersetzen (Seite 6).
• Das Mahlwerk auf grobes Mahlen einstellen und in Betrieb nehmen. Wenn die Salzmühle immer noch nicht funktioniert, bringen Sie sie in ihrer Originalverpackung mit dem beim Kauf ausgefüllten Garantieschein zu Ihrem Händler zur Reparatur (Seite 23).

Umweltschutz-Bestimmungen D

RoHS Anforderungen: dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Verordnung: 2002/95/EG.
DEEE Anforderungen: dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Verordnung: 2006/96/EG. Dieses Symbol zeigt an, dass die Mühle nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf.
• Das zu entsorgende Produkt kann entweder dem Händler zurückgegeben oder dem entsprechenden Recycling-System zugeführt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Produktes helfen Sie bei der Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden.
• Bitte entsorgen Sie Altbatterien entsprechend in die Sammelstellen.

CE Konformitätserklärung

Wir, PSP SAS, ZA La Blanchotte, 25440, Quingey, Frankreich
Erklären hiermit, dass das Produkt ELIS SENSE mit der Artikel-Nummer: 27 179 konform entsprechend der Europäisch Verordnung ist: 2004/108/CE
Datum: 31/08/2010
Jean-Claude FORNAGE, CEO



Garantie

Die Mühle hat, gerechnet ab Kaufdatum, eine 2-jährige Garantie. Das Peugeot Mahlwerk hat eine lebenslange Garantie (Deutschland 25 Jahre). Bei normalem Verschleiß oder unsachgemäßem Gebrauch können keine Garantieansprüche geltend gemacht werden. Leider können auch keine Garantieansprüche für Schäden übernommen werden, die durch Herunterfallen oder Werfen der Mühle entstehen. Die Garantieleistung wird nur gewährt, wenn das Gerät mit dem ausgefüllten Garantieschein (Kaufdatum, Unterschrift und Händlerstempel) zurückgeschickt wird.

NL Schoonmaken

• Reinig de molen met een droge, zachte doek.
• Plaats de molen niet in vochtige ruimtes, niet in vloeistoffen en niet in de vaatwasmachine.
• Gebruik geen schoonmaak en/of reinigingsmiddelen.

⚠
- Stop geen vingers of andere voorwerpen in het maalwerk.
- Gebruik de molen niet met vochtige handen.
- Houd de molen en zijn verpakking buiten het bereik van kinderen.
- Plaats de molen niet in de buurt van een warmtebron. Houd de molen weg van vocht of ijs.
- De molen rechtopstaand wegbergen.

Wat te doen indien uw molen niet werkt ?

De drie mogelijke gebreken van uw molen zijn :

1 Verlichting werkt niet
• Neem het motorblok van het reservoir.
• Reinig de contactpunten.
• Plaats het motorblok weer op het reservoir.



2 De motor werkt maar de molen maalt niet
• Controleer of er voldoende zout en enkel zout in het reservoir is.
• De molen laten draaien op de hoogste maalgraad.

3 De motor verzwakt of fucntionneert niet meer
• Vervang de batterijen (pagina 6).
• Daarna, de molen laten draaien op de hoogste maalgraad. Indien de molen nog steeds niet werkt, moet u hem terugbrengen naar het verkooppunt. In de originele verpakking en met correct ingevulde garantiekaart met datum van aankoop (pagina 23).

Milieuwetgeving NL

Conform RoHS: Dit produkt is conform aan de Directive 2002/95/EG.
Conform DEEE : dit produkt is conform aan de Directive 2006/96/EG.
Dit symbool betekent dat de molen niet met het gewone huishoudelijk afval mag weggeworpen worden.

• Hij moet weggedaan worden naar een inzamelpunt waar men hem zal recycleren of breng hem terug naar de winkel waar u hem aankocht. Door het product op een juiste manier weg te gooien, helpt u negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te verhinderen.
• Haal bovendien de batterijen uit de molen en gooi ze weg in een aangepaste vuilbak voor gebruikte batterijen.

Gelijkvormigheidsattest

Wij PSP SAS-ZA La Blanchotte-25440 Quingey, Frankrijk
Verklaren dat de molen Elis Sense Referentie: 27 179 Condorm is aan de Europese richtlijn 2004/108/EG
Datum: 31/08/2010
Jean-Claude FORNAGE, CEO



Garantie

Deze molen heeft een garantie van 2 jaar te rekenen vanaf de aankoopdatum. Het Peugeot maalwerk daarentegen is levenslang gegarandeerd. Deze garantie dekt geen fouten of schade veroorzaakt door onjuist gebruik zoals bepaald in de bijgevoegde gebruiksaanwijzing. Deze garantiebepalingen gelden bij normaal gebruik van de molens en gelden niet voor schade door vallen, slijtage e.d. De garantie wordt slechts uitgevoerd indien de molen samen met de ingevulde garantiekaart,voorzien van aankoopdatum, handtekening en stempel van de handelaar, gefrankeerd wordt teruggestuurd.

ES Mantenimiento

• Limpiar con un paño seco y suave.
• No sumergir el molinillo en un liquido, no lavarlo en el lavavajillas.
• Ningún producto o detergente debe utilizarse para su limpiado o mantenimiento.

⚠
- No introducir los dedos o cualquier objeto dentro del mecanismo.
- No utilizar el molinillo con las manos mojadas.
- No dejar al alcance de los niños el molinillo y su embalaje.
- No colocar el molinillo cerca de una fuente de calor. Guardar este molinillo protegido de la humedad y de posibles heladas.
- Es preferible conservar su molinillo verticalmente.

Que hacer si su molinillo no funciona ?

Las tres averias posibles de su molinillo son :

1 Falta de luz
•Separe el bloque motor de su deposito.
•Limpiar los contactos.
•Volver a colocar el bloque motor en su sito.



2 El motor funciona, pero el molinillo no muele
•Verifique que el deposito este suficientemente lleno.
•Hacer funcionar el molinillo regulado a molienda gruesa.

3 El motor está debilitado o ya no funciona
• Reemplazar las pilas (pagina 6).
• Luego, hacer funcionar el molinillo regulado a molienda gruesa. Si su molinillo sigue sin funcionar, en este caso dirijase al establecimiento donde lo adquirió con el molinillo acompañado de la carta de garantia debidamente cumplimentada del dia de su adquisición (pagina 23).

Normativade medio ambiente ES

Conformidad RoHs : este producto es conforme a la Directiva 2002/95/CE.
Conformidad DEEE : este producto es conforme a la Directiva 2006/96/CE.
Este simbolo indica que el molinillo no debe tirarse con desechos domesticos.

• Debe ser entregado en un punto de recogida apropiado que se encargada de su recilaje o entregarlo en el punto de venta donde lo adquirió. Asegúrese de preparar el producto para su desecho de forma apropiada, usted ayudará a prevenir las consecuencias potenciales negativas para el medio ambiente y la salud humana.
• De hecho deberá retirar las pilas, y depositarlas en un punto de recepción especifico para pilas usadas.

Declaración de conformidad CE

Nosotros PSP SAS - ZA La Blanchotte - 25440 Quingey, Francia
Declaramos que el molinillo ELIS SENSE Referencia : 27 179 Es conforme a las exigencias de la Directiva Europea : 2004/108/CE
Fecha : 31/08/2010
Jean-Claude FORNAGE, Presidente Director General



Garantía

Este molinillo tiene dos años de garantía desde la fecha de compra. Además, el mecanismo Peugeot tiene una garantía de por vida. Esta garantía no cubre los daños y defectos resultado de un empleo no conforme a las instrucciones detalladas en este impreso. Estas garantías no se entienden para un uso fuera de lo normal, y se excluye el choque y golpes y solo son validas para un uso del molinillo conforme a lo descrito anteriormente. La prestación de la garantía esta sujeta solo si el aparato ha sido reenviado a su establecimiento de compra acompañado de la carta de garantía debidamente rellenada (fecha de compra, firma y sello del establecimiento).

CARTE DE GARANTIE - GUARANTEE
GARANTIESCHEIN - GARANTIEKAART
CARTA DE GARANTIA

Date d'achat
Date of purchase
Kaufdatum
Aankoopdatum
Fecha de compra

Signature
Signature
Unterschrift
Handtekening
Firma

Cachet du revendeur
Salesman-stamp
Händlerstempel
Stempel verdeler
Sello del estableciemiento

